

# INDEX.

#### Α.

A teneris and in teneris, 222 Ab before consonants, Wagner's doctrine of, 83 - integro and similar phrases, 48 - with ablative instead of instrumental ablative, 168: whether equivalent to  $\dot{a}\pi\dot{o}$ , 189: of local description, 252 Abdere domo, 260 Abigei, 287 Abiungere, 'to unyoke,' 296 Ablaqueatio, 237 Ablative, material, 39, 171, 235, 274: local, 187, 274, 289, 362: of circumstance, 187, 215: modal, 39, 215, 360: two ablatives in one construction, 289: ablative coupled with participle, 326 Ablative and dative, sometimes almost undistinguishable, 51, 76, 265 Abolere, shades of meaning of, 300 Abscindere and abscidere, 198 Abydos, famous for oysters, 165 Acalanthis, acanthis, 281 Acanthus, 206, 317 Accingi, with infinitive, 256 Accipere, correlative of dare, 22: of inire or ingredi, 83, 343 Accusative after passive or intransitive verb or participle, 340 cognate, 68, 199, 256: factitive, 68 Acer equis, 252 Acervi, of corn, 172 Achelous, supposed the oldest of rivers, 145: connexion of with the discovery of wine, ib. Acheron, called palus, 354 Achilli and Achillis, 260 Aconite in Italy, 210 Acorns given to cattle in winter, 101: how made characteristic of the golden age, Action, put for the celebration of the action, 45, 67 Actium, battle of, alluded to, 211 Ad, 'with a view to,' 231

Ad prima = apprime, 208Addere in, 194 Adeo gives a rhetorical prominence to the word after which it is used, 48, 97, 228, 273, 323 with dum, 311 Adfectare viam, &c. 364 Adjectives or participles attached contintingently to substantives, 169, 216, 232 -, descriptive, converted by Hesiod into substantives, 123 Admordere, 234 Adolescere and similar words, 86, 300, 345 Adstare, of standing up, 299 Advena, used contemptuously, 91 Adverbial substantive coupled with adverbial adjective, 239 Aequare, with ablative, 316 Aerius and ήέριος, 183 Aesculus, as the supporter of a vine, 225 Aestas, of the warm half of the year, 278, 309: of the summer sky, 309 Aestiva, of summer pastures, 292 Aestus, of summer, 176 Aetas for annus, doubtful, 268 Aether and Tellus, whether identical with Jupiter and Juno, 228 Aevum, not old age, 103 Africa, shepherd life in, 281 Agere, of upward or downward growth, 232: of chasing, 287 Agitare for agere or degere, 249: other senses of, 277 Agitator aselli distinguished from asinarius, 173 Agmen and acies, 223, 282 Agriculture and division of property connected, 157 Aius Locutius, 191 Albus and candidus, 259 Alcimedon, an unknown artist, 39 Alcinous, orchards of, 203 Alcon, who, uncertain, 55 Alders, river trees, 68 Alexis, whether a real person, 29 Alii, answering to pars, 27 Alio ordine, 'unequally,' 173 Alius, alius for alius quam, 186

- plenum, 219



380 INDEX.

Aloidae, 174 Alps, earthquakes in, 191 Altars, kindling of, part of a solemn banquet, 345 Alter ab undecimo, 83 Altius repetere, 333 Altus, of a river, 158: altum, the main sea, 273 Alveus or alvus, for alveare, 242 Amarus = salsus, 99Amaryllis, etymology of, 23 Ambages, 200 Ambarvalia, a time of continence, 43 -, associated with the festival of the Nymphs, 9, 60: time of celebration of, 60, 180 Ambo, of parties as well as of individuals, Ambrosia, 349 Amellus, flower so called, 332 Aminaean vines, 204 Amoebaean singing, principle of, 36 Amor for studium, 97 - Martis, 103: habendi, 322 Amores, of love-songs, 81, 104 -, of the loved object, 271 Amurga (amurca), 164 Anacolutha, in Virgil, 310, 330 Anethus, 34 Angina, of swine, 294 Anima Mundi, doctrine of, 186, 326 Animi, with verbs, adjectives, &c., 277, Animosus, shades of meaning of, 240, 259 Animus, of the memory, 96: inanis, 224: animos tollere, 231 Annus, original meaning of, 237 --- magnus, doctrine of, 47 Anser, a poet contemporary with Virgil, 95 Ante exspectatum, 282 - omnia, intensive with adjective, 244 - quam, with subjunctive, 336 Antes, 238 Aonius, of Helicon, 253 Apollo Nomios associated with Pales, 9, 57, Applause given to popular statesmen in the theatre, 247 Apple-trees, twice-bearing, 209 Apposition between a thing and a part of itself, 30: loose, 73 Aptare, of shaping wood, 161: of putting on arms, 311 Aptus = aptatus, 266 Aqua caeli, 320 Aquilices, 155 Aquosus, of an Italian winter, 106 Ara and altare, 59 Aracynthus, where, 32 Aranea and araneus, 330

Arator, of a countryman, 358 Aratus, Virgil's relation to, 126 foll.; his literary characteristics, 127: his materials, how dealt with by Virgil, 181 foll. Arbos, not the vine but its supporter, 57, 203, 221, 223, 225 Arbos and arbor, 41 Arbustum, 37 Arbutus, eaten by kids, 43 Arcadia, historical and poetical characters of, 2, 72 Arcturus, rising and setting of stormy, 165 Ardere = perdite amare, with accusative, Arena, of the soil of a river, 335 Arethusa, the conventional pastoral fountain, 99: her union with Alpheus, ib. Argitis, a name of wine, 204 Argutus, of form, 259 Aridus, of sounds, 182 Aristae, in the sense of messis, 27 Aristaeus, traditional account of, 146, 333: not originally mentioned in Georgic iv. 302 Ariusian wine, 60 Arma ferre, 194 Armare, of rigging ships, 171 Armenians, submission of, 255 Armenta and pecudes distinguished, 250: armenta, of horses, 277 Army, Roman, disposition of, at different periods, 223 Arx, of a mountain, 169, 211, 250 Ascanius, river, 275 'Ασκωλιασμός, 234 Aspice, calling attention, 97 Aspicere, of favourable regard, 303 Assaracus, ancestor of Aeneas, 255 Asses, flesh of, 287 Assyrius, used loosely, 243 At non, in elliptical expressions, 282, 360 Ater, of noxious things, 157, 208, 288, 348 Athens, plague of, 292  $^{\prime}$ A $\theta$ og, supposed form of  $^{\prime\prime}$ A $\theta$ \omegag, 179 Atmosphere, diseases connected with, 293 Atque-atque, like et-et, 56 - in an apodosis, 165 --, trajection of, 66 Auctor, used in its etymological sense, 147 Aυλιος, an epithet of the evening star, 71 Αὖος, καρφαλέος, ξηρός, of sounds, 182 Aures, of the plough, 161 Aureus, epithet of Saturn, 250 Auritus, by whom used, 177 Aut, introducing a new question, 339 Autobiographical introductions and conclusions to poems, 362 Autumnus (auctumnus), perhaps of the fruits of autumn, 196 Avernus, lake of, 210 Avertere, of derangement, 86 Averti, with accusative, 294

Arar, river, its locality, 26



#### 381INDEX.

Aviarium, 239 Axis, the north pole, 222 Axus or Oaxus, in Crete, 27

B.

Bacae (baccae) of the acacia, 206 Bacchar, what it is, uncertain, 49 Bacchatus, passive, 245

Bacchus and Ceres worshipped together at Rome, 145

Bacchus identified with the sun, 145: beauty of the Greek, 235: Roman worship of, ib.

Bactria, 208

Βαίδιος, 259

Balance, in the Zodiac, sometimes placed in the scorpion's claws, 148

Balantes, use of, for sheep, 173, 291

Balsam, 206

Barbarians introduced into the Roman armies, 28

Barley supposed to degenerate into darnel and wild oats, 57

Basket-work, one of the husbandman's home occupations, 35, 106

Bath Col, 191

Beans, when sown, 166

Bede, his 'Conflictus Veris et Hiemis,'

Bee, queen, supposed by the ancients to be a male, 310: clipping or cutting off of its wings, 313: regulates the working bees, 326.

Bees make holes for themselves, 307: dislike strong smells, 308, 327: whether pleased by the tinkling of metal, 310: why they fight, ib.: Virgil's magniloquence about, ib., 312, 321: frightened by dust, 312: two varieties of, ib.: legend concerning, 319: division of labour among, ib.: commence their work in the top of the hive, 320: avoid rain, ib.: ballast themselves with stones, 323: generation of, ib.: duration of their life, 324: symptoms of disease among, 331: produced from oxen, 333 foll.

Bidens, a hoe, 231, 236

Bird-catching, how far allowed on holydays, 172

Birds, loves of, 228

Birthday, a time of merry making, 43

Bisaltae or Bisaltae, 291

Biting and stinging confounded, 311, 328 Black sheep sacrificed to the dead, 361

Blandus, 'caressing,' 267, 294 Blatta, 329

Blood, coldness of, connected with slowness of intellect, 245

Bloodshed, fertilizing effect of, 193 Boats on the Nile, 334

Bonum sit or bene sit, in ejaculations, 90 Bos locutus, 191 Bov-, prefix denoting magnitude, 205 Boυλυτός, poetical descriptions of, 35 Branding cattle, how and when performed, 171 Bridges, courage of colts shown in passing, 258 Britanni sued for peace to Augustus, 254 Brundisium, peace of, the occasion of the fourth Eclogue, 46 Bruttian pitch, 240 Bubulcus, a ploughman, not a herdsman, 101 Bucolic Caesura not much attended to by Virgil, 13 Bufo, only found in Virgil, 163 Bull, zodiacal sign of, rising of, 167 Bulls with gilded horns in triumphal processions, 167, 209, 344 Bumastus, 205 Buris, 161

C.

Cacumen, a cutting from the top of a tree,

Cadere, of being left to fall, 31: of winds,

Cadit aliquid in aliquem, 93

Buskins worn by Bacchus, 196

Caeli orbis, of a planet, 180: caeli menses, &c., 179, 280

Caeruleus, meanings of, 169, 346, 355 Caesar the dictator, omens connected with his death, 56, 96, 190 foll.: his birth-day, when kept, 59

Calabria, Cilician pirates transplanted by Pompey into, 315

Calathus, for a cup, 60

Calcare, of other kinds of pressure than treading, 218

Calliopea, other form of Calliope, 53 Calor, neuter, 230

Calpurnius (T. Siculus), early editions of his Bucolics, 108: whether the author of those inscribed to Nemesianus, 108 foll.: does not elide long vowels at all, 109: probable date of, 110: contents and character of his work, 110 foll.

Caltha, not fragrant, 34

Calves taught to step together, 266 Campi natantes, 269: patentes, 311

Camurus, 257 Canalis, 331

Candidus, of beauty, 58

Canor, 310

Cantabri, victory over, 255

Capere ingressus, 338

Capi, captus, of injury or loss, 163

Capistrum, 268, 286



382 INDEX.

Caput, both of the root and of the top branches, 231: of a river, 338 Carceres, 194, 261 Carchesium, 345 Carenum, 175 Carmen, of a magic song, 86 Carpere, of spinning, 339 Casia, 34, 243 Castella, of Alpine forts, 292 Castoreum, where produced, 150 Caucasus covered with woods, 240 Caurus (Corus), 276 Caves, poets placed in, 358 Cavus of a river, 178, 350 Cedar and cypress, durability of, 241 Celeus, 160 Cella (vinaria), 204 Centaurs and Lapithae, 242 Centaury, 332 Ceos, its connexion with Aristaeus, 146: its fertility, ib. Ceres, whether identified with the moon, 145: offerings to, 180 Cerintha, 309 Certamen ponere, 249 Certe, 'at any rate,' 103 , equidem, 92 Challenger in singing had the right of beginning, 40 Cheeses, making of, 286 χειρουργείν, 290 Chelae, the claws of the scorpion, 148 Chelydrus, 216, 287 Chersydros, Nicander's lines on, quoted, 129: description of, 288 Chicory, how injurious to crops, 156 Chiron, patronymics of, 300 Cicero, his mention of Aratus and Nicander, 126, 128, 130 Ciere gemitus, &c., 296 Cilicia, hair cloths, 279 Cilicia famous for gardening, 315 Cinyps, river, 279: its goats, ib. Circlus for circulus, 266 Citerius Sidonius Syracusanus, his 'Epi-gramma de tribus pastoribus,' 116 Cithaeron, 256 Clausum, of a closed place, 336 Clavi, a disease of sheep, 278 Clitumnus, effect of the water of, 209 Cocomero serpentino, 315 Cocytus, black water of, 354 Coeus, 173 Cogere in ordinem, &c., 201: cogere, of gathering produce, 328 Cognoscere = audire, 65Cohortes villaticae, 281 Cold, said to burn, 153 Colere vitam, aevum, &c., 249 Coleridge referred to, 14

Color, of beauty, 31, Coloratus, of dark colour, 335 Colorem ducere, 96 Columella, his poem on gardening, 318 Columnae rostratae, 254 Coma, of a flower, 317 Commodus, of human qualities, 316 Comparative particles, meaning of, in different languages, 325 Compitalia, 234 Concidere, 220 Concilium, 'company' or 'society,' 147 Condere, of passing time, 96 Condere in locum, 188 Congerere for nidum congerere, 42 Coniugis amor, love felt as for a wife, 81 Conjunctive, see Subjunctive. Conon, 39 Consortes, 319 Constituere, statuere, a sacrificial word, 361 Consumere in aliquem (aliquid), 267 Contemplator, 163 Continere, of confinement to the house, 171 Contingere and continguere, 286, 290 Continuo, 150, 161, 258, 276, 330 Contrarius, 'unfavourable,' 174 Contubernales, given to slaves, 23, 42, 73 Copper vessels split by cold, 283 Copulative, where some other particle might have been expected, 73: coupling things not co-ordinate, 274 Cor, of the intellect, 156 Corpora curare, 322 Corpus in periphrases, 256, 258: of departed spirits, 354 Corripere campum, &c. 261 Corsica not known to have been famous for yews, 94 Cortex, the bark of the suber, 242 Corulus or corylus, 21 Coruscare with ablative, 310 Corycus famous for saffron, 315 Cosmogony, Virgil's inconsistent views of, 65,229Cotes for sheep and goats, position of, 278 Cowherd, goatherd, and shepherd united in the same person, 73 Cows rarely have twins, 38: points of, 256 Cranes descend before rain, 183 Crasis, metrical effect of, 191 Crater declined by Virgil as Greek, 59: size of, 242 Crates, bush-harrows, 154 Credere aliquid, 104 Crescere, Döderlein's etymology of, 229: in ventrem, &c., 315 Creta for argilla, 162, 212, 216 Crocus, colour of, 322 Crops, charming away of, 89 Cross-ploughing, 154 Crown, rising and setting of the stars so called, 167

Colligere sitim, 280 Colocasia, 49



# INDEX.

383

Crowning a bowl, Virgil's notion of, 249 Crustumerium or Crustumium, 203 Cubilia, for those that lie in them, 329 Cuius as an adjective archaic, 36 Culpa, of disease, 292 Cultus, in the sense of cura, 144 Cum, of close connexion, e.g. of causation, 239- primis and cumprimis, 162

Cumulus, of the earth at the top of the ridges, 155 Cur non with present indicative, 54 Cura, of the object of care, 26, 101 Curare, of vine-dressing, 236 Curculio, 163 Curetes, 319

Currus, of a thing in motion, 162: for equi,

Curvus, expressing the attitude of ploughing, 39: of the holes of snakes, 216, 299 Custos, with genitive of thing guarded against, 314

Cyllarus, the horse of Castor or Pollux, 259 Cymaeus or Cumaeus, 47

Cymbeline (Shakspeare's), its incongruity paralleled with that of the Eclogues, 10 Cyrene or Cyrene, 338: spelling of, ib. Cytisus, what, 28: bees fond of it, 102 Cytorus, its box-trees, 240

#### D.

Dacians, mountain position of, 246; war with, ib.; supposed custom of theirs, ib. Dactylic verses, 202 Damma (dama), masculine, 82 Damnare, with genitive and ablative, 61 Daphnis identified with C. Julius Caesar, 12, 53

, myth of, 53 Dare, in sense of dicere, 22: of giving in marriage, 82: of invention, 262: cursum, 149: se, 174: motus, 181: fu-nera, 273: stragem, ib.: proelia, 275: mentem, ib.: animam, 324: iura, 364 Dative, denoting causation indirectly, 146, 196

---, of motion to a place, 32, 364 --, with the gerundive, 144, 197, 212 De, in composition denoting destination, 21 - caelo tangi, of being struck by lightning, 21

Dead body, robe put on, 357 Decedere, of stars or sun setting, 167: with dative, 88, 306

Decurrere, of ships, 199

Deducere, metaphorical use of, 63: its different uses in connexion with water, 156, 172: of ships, 171: and diducere confounded, 231: of leading in triumph, 253 Deerro, disyllable, 73

Deerunt, deesse, disyllables, 214 Deficere, with accusative, 159, 175 Defigere, with dative, 225 Defluere, of floating or swimming down, 290 Defringere and deplantare, 226 Defrutum, 175, 332 Dehinc, disyllable, 266 Deification of the sons of gods, 339 Deiicere, in hunting, 288 Deiopea (Δηιόπεια), 341 Delectus and dilectus, 258 Demittere and subducere, of a slope differently regarded, 92 Dens, of any curved implement, 237, 239 Densare and densere, 186 Densus, of soil, 223 Dentale, 161 Depasci, with accusative, 291 Depellere, senses of, 22, 43 Deprendi, of being overtaken in a storm, Dercylos the Arcadian, inventor of springes,

Deripere and diripere confounded, 196

Despicere and dispicere confounded, 213 Destiny, accusation of, 297 Detexere, of completing work, 36 Detrectare and detractare, 257

Devolvere, of spinning, 341
Di patrii distinguished from indigetes, 193 Diana assists the shepherd in hunting, 42, 75: Arician, festival of, 372

Didactic poetry, brief sketch of the history of, 119 foll.

Diducere, to break and loosen, 231 Dies, archaic inflexions of, 165: feminine and masculine in close connexion, 173 Differre, of transplanting, 317

Difficilis, metaphorical use of, 212 Digging and ploughing in vineyards, 231, 236: in oliveyards, 239 Dignus, shades of meaning of, 161 Dionysiac festivals, 234

Dirigere aciem, 224 Dis in composition, intensive, 38 Dium (divum), 289

Diversus, of things locally separated, 343 Dodona, oracles of, whence drawn, 197 Dog-star, setting of, 167

Dogs, Molossian, 286: Spartan, 256, 282, 286: food for, 286 Domare, uses of, 242

Donarium, of a temple, 298 Donec, with indicative and subjunctive, 300 Doors and gates, ornaments of, 254 Doris put for the sea, 99

Dorsum nemoris, 289 Drains to be half filled with small stones or gravel, 156

Drinking did not begin till after the first course, 205

### 384

Drones, how treated, 320 Dryads, number of, 345

INDEX.

Dryden on the Dutch, 284 Ducere, of speeding time along, 284: funus, 331 Duci, of animals led, not dragged, to the altar, 236, 362 Dulichium or Dulichia, Ulysses supposed to belong to, 70 Dum, with present followed by pluperfect, 73: by imperfect, 363: with subjunctive, - after dum-dumque, 60 (69) - redeo, 'while I am on my way back,' Duplex spina, 259 Durare, intransitive use of, 66  $\mathbf{E}$ E facili, &c., 306. E, shortened in third person plural of perfect, 207 E, termination of Greek feminine adjectives Ea, pronounced monosyllabically in Greek accusative, 65, 174 Ear, touching of, to recall a thing to the memory, 63 Earthquake, affecting rivers, 191 Ecce autem, 296 Eclogue, first, confusion in, 11, 19, 24 Eclogues, date of their composition, 16, 17 , language of, not generally dramatic, 13: rustic expressions in, ib. 38, 74 , names in, almost wholly Greek, 5 , orthography and meaning of the word, 17 -, present order of the true one, 17 , scenery of, confused between

Italian and Sicilian, 9 foll.

Eleusinus for Eleusinius, 160

En, in interrogations, 27, 80

Enemies, evil wished to, 296

Eodem, eadem, disyllable, 87

Edict, of practors entering office, 278

Editus, with dative, 'rising towards,' 213

Ei, Greek dative in, from words in -eus,

72, 91

Edurus, &c., 318
Effectus, 'completed.' 238

53, 361 Electrum, 297

Elices, 155

Empedocles, 245

Enim, uses of, 248

Epexegesis, 25

, supposed allegories in, 20, 36,

-, supposed strophical arrangement

Epicureans supposed the sun to perish every day, 170 Epidaurus for Argolis, 256 Epithets, local, Virgil's habit of characterizing things by, 7, 25, 56, 92, 105, 145, 241, 253, 282, 321, 339 Eques not for equus, 262 Eratosthenes, passage from his Hermes, 168  $Ergo,\,324$ Erichthonius, 262 Eridanus, see Po. έριθάκη, 307 Error, of madness, 83, 296 Erumpere se, 343 Ervum, 45 Essedum, 270 Et, atque, where some other conjunction might have been expected, 202, 236 Etiamnum and etiam nunc, 316 Etruria, connexion of with Rome, 193; divisions in, during the civil war, 194: pipers perhaps came from, 214: why mentioned by Virgil, 249 Eudoxus, 39 Eumelus, 338 Euphorion, 104 Evolvere, of recounting, 358 Ex, singular position of, 64 -- ordine, of continuous succession in time, 358 Excipere, to receive from another, 230, 324 Excitare, of building, 362 Excludi tempore, 318 Excretus from excernere, 286 Exercere iras, 265 Exercita cursu, 298 Exesus, of a cavern, 349 Eximius, of cattle for sacrifice, 360 Exire, of shooting up, 202, 233 Exorsum, exorsus = exordium, 200 Explorare insidias, 299 Exportare, &c., of burial, 331 Exsequi, senses of, 303 Exsilium, of the place of exile, 248 Exsuperabilis, active, 255 Exta muta, 294 Extulit, with a present force, 22 Extundere, of invention, 337, 339

#### F.

Facere, of sacrifice, 43: with what cases used, ib.

33

Faces incidere, inspicare, 175

Facilis, metaphorical use of, 217, 332: of nymphs, 360

Facultas, with genitive, 350

Fagus, declension of, 202



## INDEX.

385

Fallacia and pellacia confounded, 351 Fallowing, how practised in Italy, 151 foll. Falsus, 'counterfeited,' 67 Fama = fabula, 334est, volat, &c., with infinitive, 70 Families, disruption of in the civil wars, 246 Far, of corn in general, 152 Farrago, 270Fas et jura, 172 Fascis, meanings of, 97, 324 Fastidium ferre, afferre, 53 Fastigium, meanings of, 224 Fata, of oracles, 352 Fate, Stoic doctrine of, 186 Fatiscere, senses of, 162 Fauns associated with Dryads, 146 Fecundus, with ablative, 241 Felix, &c., with genitive, 173: and fortunatus, 246 Fennel flowers used for garlands, 101 Ferax, with genitive and ablative, 216 Ferens ventus, 226 Feriae denicales, 172, 173 Fermentum, of beer, 284 Ferre, of fate, 57: of giving and receiving presents, 61: of destroying, 241
--- pedem, 146: sacra, 244 Ferri equis, 194 Ferrugo, colour intended by, 190 Fertilis, with genitive, 213: with dative, Fervĕre, &c., 189 Fescennina licentia, 235 Fessus, of sickness, 332 Festivals, old, mostly rural, 249 Fetus (adj.), various senses of, 25, 317 (subst.), of produce of all sorts, 328 Fibra, 192 Figere, of hitting with a bullet, 177 Filix, 213 Fine weather, sign of, 184 Fingere, of moulding clay, 237; of making honey, wax, &c., 309 Fire, blazing of, a good omen, 89, 345:
\_for the sake of light, 240 Firmare animum, 346 Firmus, of wine, 204 Fiscella, used as a strainer, 106 Fish suffer from epidemics, 299 Flagellum, the shoot at the end of the vinebranch, 226 Flax exhausts the ground, 152: when sown, Flere, with an object clause, 43 Flocks driven afield before day-break, 81 Florentinus, his description of the genera-

Foedera, of the laws of nature, 150 Foedus, of bad weather, 178 Folia, perhaps for flores, 57 Fontes, 'spring water,' 344 Forest-trees introduced in Georgic ii. chiefly as supporters of the vine, 196 Formido, senses of, 283 Fortis ad aliquid, 256 Fortuna, of a family or nation, 325 Fovere, of paying attention to a person, 37: shades of meaning of, 208, 309, 327: of occupation, 288, 307
Fremere, of a war-horse, 146 Frequens, with genitive or ablative, 213 Frigidus, of rain, 171 Frigus, of winter, 31 Frondatio, time of, 26, 97 Frondator, 26 Frons, of leaves stripped for fodder, 102 Frutices, trees without trunks, 197 Fucari, not necessarily in a bad sense, 243 Fucus, of the pollen of flowers, 307 Fulcire, of pressing against where there is no support, 68 Fulica, fulix, what, 182 Fulminare, of a warrior, 363 Fumantia and spumantia confounded, 250 Fumus, of steam, 216 Fundamen, 320 Fundere, of easy production, 146 Fures, comic for servi, 37 Furor, of the object of passion, 103 Future, in an imperative sense, 102: coupled with perfect subjunctive, 280, 333

#### G.

Gadfly, Greek and Latin names for, 264 Galatea in Theocritus and in Virgil, 23, 75 Galbanum, 287 Galls, astringent power of, 332 Gallus (C. Cornelius) represented as a shepherd, 12: complimented with a place in legend, 69: connexion of with Virgil, 98: mention of in first draught of the Georgics, 302 Gangaridae, 254 Gardening, one of the occupations of Virgil's shepherds, 24, 33, 41: Virgil's halfintention of treating of in the Georgics, 314, 318 Gargarus, its fertility, 154 Gargilius Martialis, 318 Gebauer, treatise by, 13 Geese, how injurious to crops, 156 Gellius, A., readings in Virgil preserved by, 165, 217, 219 Geloni, 206 Gemma of a jewelled vessel, 247

Generatim, a Lucretian word, 199

се

tion of bees from slaughtered bullocks,

Fluere, of grapes, 205, 213: of gradual

sinking to the ground, 297 Fluvius for aqua fluvialis, 263

335 foll. Florere studiis, 364



386

Genitive of locality in Greek, 27 -- of quality, 49, 97, 355 --, objective, 55 ----, patronymic, 158 --, partitive, 197 ---, local, 197 ----, neuter plural with (saepta domorum, &c.), 319 Genitor of a river, 342 Genius, man's happier part deified, 176 Genus of wine, 218 Geography, loose treatment of by Virgil, 26, 31, 150, 206, 282, 325, 333, 346, 359 Georgics, probable time and place of their composition, 141 foll., 166, 167, 214, 363: lines inserted after the completion of, 255, 324: occasional brevity and obscurity of expression in, 262, 286: lines transposed in, 334 Germans and Celts sometimes confounded by the ancients, 26 Germany, Agrippa's expedition into, 99, 194 Gerund in do, substantive or impersonal use of, 86, 218, 219, 271, 290 Getae confused with Thracians, 353 Gifts of the gods restored to the gods in sacrifice, 41 Gilvus, words connected with, 259 Glans of other fruits than acorns, 176: glandis, nominative, 311 Glomerare, of high action in a horse, 262 Goats bearing twins, 21, 279 - browsing in thickets on rocks, 28: injurious to vines, 214, 234: recommendations of, to the breeder, 279 Gods, intercourse with, characteristic of the golden age, 49: effect of their look, 235: authors of agricultural discovery, 337 Golden age, stages of its return, 49: its characteristics, 157, 158, 159 Gossypion or xylon, 206 Gramina and germina confused, 228 Grapes, vines raised from at Rome, 201 Gratitude and ingratitude attributed to land, Gratius, his Cynegetica, history, characteristics, and specimen of, 371 foll. Gravis with ablative, shades of meaning of, Graviter spirans in a good sense, 306 Griffins, what, 82 Grynium or Grynia, grove of, 69 Gyrus, a ring for horses, 262 H. H, metrical effect of as a semi-consonant,

34, 158

Habere, 'to handle,' 219: 'to wear,' ib.

Hagnon, introducer of a breed of dogs, 372

Half-repetitions of words in Homer, 201

INDEX. Harrowing, modern and ancient, 154 Hastilia, of shoots on the tree, 241 Haupt (Maurice), his "De Carminibus Bucolicis Calpurnii et Nemesiani Liber,'' 109 Haurire, of the eyes and ears, 229: of the effect of fear on the heart, 261: of rapid motion, 350 Hazel unfriendly to the vine, 226: affords fodder for cattle, ib. Hedges, making of, whether forbidden on holydays, 172 Hendiadys, rationale of, 213 Herba used generically, 56: widely, 237 Hermann, G., his dissertation "De Musis fluvialibus Epicharmi et Eumeli," 145 Heroic age, manners of, 339, 344 Hesiod not alluded to in the 4th Eclogue, 47: all his rural didactics have not been preserved, 118: general characteristics of his Works and Days, 119: particular account of them, 120 foll.: comparison of them with the Georgics, 124 foll.: possible reference to him, 253: Manilius' lines on, 366 Hiatus, concurrence of the same vowels in avoided, 340 Hibiscus, what, 32 Hic, of a man speaking of himself, 93 -, of time, 331 Hiemes, of winter weather, 233 Hinc incipiam, 144Hippomanes, 277 Hive, fumigation of, 329 Hives, varieties of, 306: entrance to narrow, ib. Hoarding of gold natural during proscriptions, 247 Hoc, 'on this account,' 227, 239: hoc ubi, Holydays, works allowed and forbidden on, 172, 173: markets why held on, 173 Honey, a common emblem of poetical sweetness, 44: notions about the origin of, 50, 303: straining of, 313, 317: times of collecting, 328 Honeycake placed by a corpse, 361 Honores of Roman magistracies, 51 Honos and honor, 41
---- 'beauty,' 101: other uses of, 235 Hoofs of horses, hardness of, 259: ring of, 268 Horace and Virgil, their style the perfection of Latin poetry, 14: its characteristics, ib. Hordea, Virgil censured for his use of the word, 57 Horns, yoking of bullocks by, 266: rivers represented with, 343 Horrere, of erect ears of corn, 177: of sharp-pointed hail, 188: of upturned

ridges, 265: of squalor, 313: with dative.

287



# INDEX.

387

Horses, asses, and mules had no holydays, of Italy, 209: of Mars, 260: of Achilles, ib. -, when to be broken in for racing, 268: symptoms of disease in, 294 foll. ---, their blood drunk by certain nations, Hostia and victima, how distinguished by Fronto, 23 Huc, perhaps for 'come hither,' 196 - includere, 202 Humor, of animal juices, 337 Hunting, carrying or watching the toils during, 42 -, part of a pastoral life, 32, 37 Hyacinth, letters supposed to be inscribed Hyalus, hyalinus, 339 Hypallage, 33 Hyperboreans, 269 Hypermeter, 175, 201, 290 I.

I in the ablative sometimes discriminates the adjective from the participle, 38 I and ii in the genitive of the second declension, 364 Iacchus and Bacchus, 160 Iapetus, 173 Iapydia, Timavus connected with, 292 Id ago, 95 Idem, 'at the same time,' 152 Idumaea, palms of, 253 Ignarus and ignotus, 66 Ignis, of a beloved object, 42 Ignobilis, inglorius, opposed to active life, 364 Ilex and suber, 241Ille semipleonastic, 240, 283: ille alter, 312 Images, use of in love charms, 87 Imago, of an echo, 308 Imber, for water generally, 66 Imbrices and tegulae, 335 Immunis, derivation and meaning of, 329 Imperfect rhetorically used in a present sense, 28: epistolary use of, 363 In with ablative of person, 'in the case of,' 87 In faciem, adverbial, 203 Inanis, of tears, 344 Incedere with dative, 310 Inconditus, meaning of, 30 Incrementum with a genitive, 52 Incumbere with infinitive, 330 Indi, of Ethiopians, 335 India, forest trees of, 206 - produced the largest elephants, 150 Indian archers, 207 Indicative instead of subjunctive, 208

Indicium facere, 219 Indignus amor, of unreturned love, 81, 100 -, absolutely, 192 -, of immoderate size, 233 Indoctus, of want of skill in an art, 38 Induere in aliquid, 163 -ine, feminine patronymics in, 75 Infelix with dative, 218 – with genitive, 294 Inferiae, 361 Infernal regions in the centre of the earth, Infinitive, poetical uses of, 52, 54, 73, 147, 166, 202, 205, 214, 333: passive and active mixed, 71: perfect for present, 289: with *est*, **351** Infula, 294 Ingenia, shades of meaning of, 234 Ingens, a perpetual epithet of bellum, 223 Ingluvies, 288 Inhiare, of gloating on one's own property, 243 Iniquus, shades of meaning of, 318 Iniustus, 'excessive,' 282 Inlaudatus, 252 Inludere, of artistic work, 243 Inmiscere se armis, 330 Innatare, with accusative, 241 Inoculation of trees, 202 Inpellere, of striking the senses, 341 Inperare, of a farmer's dealings with his land, 154 Inpius, of civil war, 194 Inpluvium, used for incantations, 85 Inportunus, 190 Inprobus, of those that drive others to crime, 84: 'unscrupulous' or 'exacting,' 156, 288 Inrigare with accusative of liquid sprinkled, 314 Inriguus, active, 306 Inscius aevi, 268 Inserere, double construction of, 200: in the sense of interserere, 226 Insincerus, 333 Instratus, 272 Integrare, 'to renew,' 358 Intempesta nox, 170 Inter agendum, &c., 93 pocula, &c., 234 Interficere, of killing crops, 339 Interpolations, real or supposed, in Virgil's text, 22, 87, 207, 332, 340 Intiba, 315 Intractabilis, 166 Invisere, like ἐποπτεύειν, 147 Invocation of a patron in a poem, 147: of a god, 278 Involvere, 'to roll upon,' 174 Ipse, 'in his turn,' 35: used of a superior, 36, 97, 156, 178, 318: with the force of ultro, 65: with the force of idem, 266:

сс2



> 388INDEX.

distinguished from its accessories, 232, 332

Irasci in cornua, 272 Isaiah referred to, 16, 49, 59 Ita, supposed to be a particle of transition, 178 Italian cities, position of, 192, 210 Italy, praises of by Virgil and others, 208: name of whence derived, 209: epidemic in, Virgil's description of, 292 foll. Ituraean archers, 241 Ivory and gold, combination of in statues, 254 Ivy, white or yellow, 39: other kinds of, 220 Ixion, whether bound to his wheel with snakes, 255 J. Iacere, of being left to lie, 31 Iacio, compounds of, written with a single i, 44Iactare, of wielding a heavy implement, 231 lam, nearly in the sense of praeterea, 201: 'before now,' 231: marks a transition, 299 Iam olim, 237 Jingle usual in charms, 87

Johnson's Lives of the Poets referred to, Iugum, of the plough, 161: and clivus contrasted, 277 Julian harbour, 210

Iungi, of marriage, 82 Juniper, thought prejudicial by the ancients, 106 Jupiter, legends of his childhood, 319 Jupiters, several, 250 Iuppiter, of the air, 77, 186 Iuppiter Pluvius, vows paid to, 160 Iussa, mandata, &c., capessere, facessere,

Justice attributed to the earth, 242: fled with the golden age, 244 Iustus, 'regular,' 257

Iuvat, 199

362

Iuvenis, applied to Octavianus, 24, 193

K.

Keightley, Mr., extract from a letter from. Kidney-beans, when sown, 168 Kids, the stars so called, 165 Kωμφδία, etymology of, 234

Labefactus, 'loosened,' 221 Labor and labos, 4!

Labor, applied to things inanimate, 152, of personal exertion, 178, 339: of a thing | 159, 230, 233: of eclipses, 245: 'suffering,' 258: in re, 304 Labour, glorification of, 51, 137 foll., 151, 199, 220, 229, 231, 277, 297, 314: exemplified in Virgil's praise of the bees, 140 foll. Lacrima, of exudations of plants, 320 Lactens, a rural god, 177 Lacuna and lagena, 283 Lacus, of a trough, 321 Laetus, a perpetual epithet of the vine, 76: its application to physical luxuriance or bounty, 144, 248 Laevus, in the sense of folly, 21: other senses of, 304 Lageos, 204 Lanitium, lanitia, lanities, 285 Lapis bibulus, of sandstone, 230 Lapithae, the first riders of horses, 262 Lappae, 159 Lar familiaris, worship of, 24 Lares compitales, honours paid them by Augustus, 60 -, deified heroes enrolled among, 60 Lassus and lapsus confounded, 351 Latifundia, 238 Laudare, of complimentary refusal, 238 Laurus (accusative) and lauros, 71 Lava stream, 191 Letum personified, 355 Leuce, story of, 78 Levees, when held, 243 Levis, of Parthian bowmen, 337 Lex, of a condition, 355 Libation after meals, 345 Liber, the inner bark, 106 Liberalia, 56 Libethrus (Libethra or Libethrum), 74 Libyan sea, 205: desert, ib. Licia, 174 Light and air confounded, 229, 326: and life, 331 Lightning, striking by, an omen of evil, 21 Lilies, how supposed to be propagated, 320 Lime-tree a favourite with bees, 317 Limen, of a great man's door, 247 Lina, of a net, 158 Linter, 171 Lion unknown to Italy or Sicily, 56 Lioness, mane attributed to, 348 Liqui constructed like fluere, 213 Lirare, of a third ploughing, 154 Lizard an enemy to bees, 304 Longum inquit, 43 Longus applied to heaven, 271 Loqui for dicere, 56 Lotus, genera and species of, 203, 285 Love-knots (Veneris vincula), 87 Lucan, vague geography of, 192 Lucifugus, lucifuga, 329



## INDEX.

389

Lucina and Diana identified, 48 Lucky and unlucky days, 173
Lucretius, philosophical terms borrowed from, by Virgil, 65: general relation of his poem to the Georgics, 131 foll.: referred to by Virgil, 244 foll.: his account of the plague of Athens, 292 foll. Lucrine lake, 210 Lucus, of the shades, 354 Ludere, of poetry, 21, 364 Lumen, of an eye, 352 Luminis orae, aurae, 200 Lupatus, lupatum, 270 Lupines and vetches acted as manure, 152 Lycaeus, Pan connected with, 146, 252 Lycidas, Milton's, referred to, 12 Lyciscus, 38Lygdamus avoids eliding long vowels after the first foot, 109 Lynx unknown to Italy or Sicily, 79: drew the car of Bacchus, 275

### М.

Madere, of being sodden, 164 Maenalus, relation of to pastoral poetry, 81 Magis, in the sense of potius, 21 - magis, 337 Magister, senses of, 267, 300, 333 Magnum fluentem, 254 Magnus, ordinary epithet of the gods, 180 -- - cum magno, &c.. 228 -, epithet of law, 319 Mala, included all fruit with pips, 41 tactu, 288 Malcontents, political, 255 Male, 'scarcely,' 182 —— pinguis, &c., 155
Malus, 'malicious,' 37: used in a simple style, 157: of noxious animals, 273 Mandare, of death-bed injunctions, 57 Manilius, his Astronomica, history, characteristics, and specimens of, 365 foll. Μαννοφόρος, meaning of, 33 Mantele, 344 Mantua, scenery of, 9, 25, 38, 107: unjust treatment of its territory, 94 Manu, expressing labour, violence, care, &c., 210 Mapalia and magalia, 281 Mareotic wine, 204 Mares not to be worked when near foaling, 264 Marmoreus, of the body, 359 Mascula tura, 86 Massa, a lump of ore, 321 Mater, of Ceres, 160: of the earth, 222: of a Bacchanal, 359 Material for object, 191 Materialistic expressions in Virgil, 186

Maxuma (maxima), perpetual epithet of the earth, 179 Mecum, various meanings of, 30 Medica, lucerne, 166 Medical receipts, ancient, needless ingredients in, 290 Medicum, citron, 207 Meditari, of composition, 20 Medius, of the sea, 85: used loosely, 272 Meliboeus, etymologies assigned to the word, 20: a personage in Calpurnius, for whom intended, 111: a personage in Nemesianus, 113 Melisphillum, melissophyllum, 309 μηλοβολεῖν, a form of flirting, 41 Meminisse, like the Homeric μεμνησθαι, Menalcas identified with Virgil, 11, 54 Merces, of pains taken, 201 Mergus, what, 182 Merivale, Mr., his opinion about the Sibylline verses, 47: his character of the Georgics, 137: quotation from his History, 143 Merops, 305 Messis, of collecting honey, 328 Metagon, breed of dogs so named, 372 Metals of Italy, 211 Metaphrastae, 126, 128 foll. Metere, of the vintage, 237 Metuere, with dative, 163, 238, 307 Micare, with ablative, 259
Milking he-goats, a proverbial expression for folly, 44 Millet, when sown, 166 Millstones, indented, 173 Mincius (Mincio), its appearance, 25, 214, 253 Minium, 102 Minutatim, 293 Mirari, of desiring, 256 Misceri, with ablative or qualifying word, 182 Modo, with imperative, 87 Modum, supra, praeter, extra, 328 Mola, in sacrifices, 87 Moliri, implying effort in the agent or bulk in the object, 179
Mollis, 'flexible,' 40, 258, 399: of temperature, 177: of wine, 180: other meanings of, 235 Monosyllable ending a hexameter, 163 Mons greater than saxum, 273 Monstrum, of a small creature, 163: of a prodigy, 362 Moon drawn down by sorcery, 86: prognostics from, 187: parent of dew, 281 Mora in aliquo or per aliquem, 40 Moram facere, 100 Mores, meanings of, 303 Moretum, how compounded, 30 Moriturus, 295



390

Mortalia, for res mortalium, 83, 280 Mountains, the natural home of wild beasts, 66: representations of, carried in triumph, 255

Mounting a horse, ancient manner of, 259

Μουσοπάτακτος, 244 Mulsum, 180, 313

Multa nocte, 322

Munus, of funeral honours, 359: munere

perhaps like χάριν, ib. Munuscula, gifts for children, 49

Mure, Colonel, his opinions about Hesiod, 118 foll.

Musa, the song personified, 20

Muses, goddesses of memory, 74

Mussare, senses of, 322

Myrtle associated with bay, 34: connexion of with Venus, 78, 147: use of its berries, 176

Myrtos and myrtus, 72

### N.

Naiads, number of, 345

Nam, in interrogations, 95, 351

- and namque, their respective positions in prose and poetry, 21

Namque like nempe, 236

Names, lists of, in heroic poetry, 340

Napaeae, 360

Narcissus, with purple calyx, 57: time of

its flowering, 315

Nare, of sailing, 357

Natantes, substantive, 299

Natura, shades of meaning of, 197, 200,

212, 318

Nature, external, images derived from changes in its course, 26

-, external, its sympathy with men,

how represented in the Eclogues, 15, 16

Navia, 171

Ne-quidem and nec-quidem, 157, 301

 $Nec\ vero,\ 323$ 

Necdum, not simply for nondum, 93

Nectar, of wine, 345

Negatives, repetition of, 52, 56

Nemesianus (M. Aurelius Olympius), whether the real author of the Bucolics ascribed to him, 108 foll.: their subjects and character, 113 foll.: characteristics and specimens of his Cynegetica, 373 foll.: Ixeutica attributed to him, 375

Nemus, of a plantation, 64,77, 226, 228, 236 Nepotes, only of descendants, 248

Neptune, legends about his production of a horse, 146, 262

Neque in the sense of ne quidem, 45

- enim, 205

-- (nec)-neu, 289

Nequiquam or nequidquam? 154

# INDEX.

Nescia fallere vila, 243

Nescis, quid vesper serus vehat, 189

Nexus and nixus confounded, 323

Nicander, Virgil's possible obligations to, 62, 127 foll.: his various works and literary character, 127 foll.: legend borrowed from, 285

Nidus, uses of, 305

Niger, of sand, 335

Nigidius Figulus, quotation from, by Ser-

vius, 47 Nihil est quod, 40

Niphates, whether a river, 254

Nitere, of the effect of cultivation, 159, 215

Nitrum, 164

Nola, Virgil's quarrel with, 217

Non for ne 189, 264

Non-non-et, 246

Nonne vides, a Lucretian expression, 150, 260

Nostri, genitive plural of nos, 100

Novalis or novale, senses of, 28 Novellus and its derivatives, technical

meaning of, 37

Novendiale, 361

Novus = repentinus, 342

Nox concubia, 170

Nubilarium, 162

Νυκτὸς ἀωρί, 170 Numbers, odd, superstition about them, 87 Numen, of the will of the gods, 51: of the

infernal powers, 357

Numerosus hortus, 224

Numerus, of a multitude, 77: of the place of an individual, 327

Nunc, contrasting an actual state with a hypothesis, 103, 200

sarcastically used with an imperative,

28

- age, 318

Nunquam hodie, colloquial use of, 40

Nursery for vines, 221: for their supporters, ib.

Nutriri deponent, 239

Nuts, use of at weddings, 82

Nux, of the almond or the walnut, 163

Nymphs, festival of, associated with the Ambarvalia, 9

- offer flowers as goddesses of springs, 33: patronesses of song, 74, 99, 100: take part in the chase, 105: interchange of their functions, 341: dances of, 360

### O.

O final, not generally shortened by Virgil, 43, 83

- for *au*, 83

ubi, &c., 245

Oaxes and Araxes confused, 27



### INDEX.

391

Oaxes probably a river of Crete, 27 Oaxus or Axus in Crete, 27 Obambulare, with dative, 299 Oblitus, passive, 96 Obniti, of butting, 272 Obnoxius, 'beholden,' 185 Obstruere and obsuere, 336 Ocean, Homeric notion of, 207, 328: parent of all things, 345 Octavianus, (C. Julius Caesar,) deification of, 20: ovations and triumph of, 193: progress of after the battle of Actium, 255, 363 Oceanitis, 340 Oeaxis, a name of Crete, 27 Oebalia, of Tarentum, 315 Offringere, of a second ploughing, 151 Old age and winter, 163 Oleaster, ancient and modern different, 212 Olim cum, ubi, &c., 237 Olive treated very slightly in Georgic ii., 195: slow growth of, 196: varieties of, 203: long life of, 212: used to support the vine, 226: sacrificial wreath of, 254 --wood, staff of, carried by shepherds, 81: its retentiveness of vegetative power, 198 -, wild, affords fodder for cattle, 226 Olus, gardenstuff, 316 Omina and omnia confused, 291 Onayer, 287 Operari, of sacrifice, 180 Optare, senses of, 199 Orae, of the entrances of the hive, 307, 322 Orbis, military sense of, 311: of the sun's path through the sky, 168, 350 Orchădes, orchītes, 203 Ordine, 'in turn,' or 'in course,' 344 Oriens, the rising sun, 170 Oriental royalty, 325 Orithyia, 353 Ornus, what, 202 Os, of a mask, 235 Oscillum, 235 Osculum, senses of, 249 Otium, of peace, 20, 364 Ovid, avoids eliding long vowels after the first foot, 109: his Metamorphoses, models on which they may have been formed, 118: his account of Orpheus and Eurydice, 353 foll.: supposed fragments of his Halieutica, 375: his style not equal to Virgil's or Horace's, 14 Ox, impiety of slaying, 250 Oxen, white, priestess of Juno drawn by, 298

₽.

Paestum, rosaries of, 315 Paganalia, 234

Palaemon the grammarian, 40 Palatine, the hill of Romulus, 193 Paleness of southerns is yellow, 34 Pales, associated with Apollo Nomios, 9, 57, 252 Paliurus, 57 Pallas, the patroness of fortresses, 35 Palma, what, 253 Palmes, the bearing-wood of the vine, 204 Pampinatio, 238 Pan, a formidable personage, 101: a patron of bees, 102: legends of, 285 Panchaei ignes, 345 Panchaia, for Arabia, 203 Pandere, a favourite word with Lucretius, 333 Pandus, 214 Parcere with dative, 229 Parcus, an epithet of bees, 144 Parsley used for garlands, 69 Parthenope, ancient name of Naples, 364 Parthians, Antonius' expedition against, 194: recovery of the standards from, 255: reverence of, for royalty, 325: their archery, 337 Parthini, Pollio's victory over, 79 Participle, past, with a present force, 165, 175, 180: as a substantive, 236 , present, as a finite verb, 208: as a substantive, 210, 264: instead of an aorist, 358 Partum, 176 Pascere, whether for pasci, 264: pasci with accusative, 279 Passum, 204 Pastinatio, 215, 221 Pastor, one of the farm slaves, 29 Pastoral poetry, 2 foll. Pater, a title of the Roman gods generally, 196 Patera, 213 Pati absolutely, 104 Patria, perhaps of a hamlet, 248 Patronymic form extended to sisters, 68: Greek, combined with Roman familyname, 211 Pause in a verse justifies metrical licences, 24, 34: after first foot, 279 Pausia, 203 Pax, of reconciliation with the gods, 360 Pears, time for grafting, 96 Pecten, 175 Pectinatio, 155 Pecuaria = pecora, 257Peculium, what, 23 Pedes ducunt and similar expressions, 91 Pedum, 61Pelethronian wood, 262 Pellacia, meaning of, 351 Pellaeus, of things Egyptian, 334 Pendere, of the roof of a cave, 344 Penei, disyllable, 342

392 INDEX.

Per equivalent to inter, 169: per flumina, Perducere and producere, not synonymous, Pererrare, singular use of, 26 Perfect, of instantaneous action, 149, 179, 202: aoristic, 216 Pergere, senses of, 64 περίακτοι, 254 Permittere, construction of, with infinitive, Pernix, sense of, 272: confused with pernox, ib. Perseus and Andromeda, description of, by Manilius, 368 Persian royalty, 325 Personification of a field, 150, 152, 153: personification and metaphor, 293 Persuadere with active and passive infinitive, 227 Pessimist feeling in Virgil, 164, 258, 304, 330 Petere with ablative, 247 Petulcus, 304 Phaethon, a name of the sun, 68 Pharsalia and Philippi, whether confounded, 192 Phaselus or faselus, 168 Philosophy, ancient conceptions of, as a poet's province, 62, 244 Philyra and Saturn, 260 Physical degeneration of mankind, 193 Picea, 240 Pilum, the Roman weapon, 193 Pine sacred to Pan, 74: when to cut down, 171 Pingue and adeps, 263 Pinguis caseus, a cream cheese, 23 Pipers at sacrifices, 214 Pisces, zodiacal sign of, put for winter, 328 Pitch, use of, to the husbandman, 173 Planets animated by individual souls, 327 Plangere, intransitive, 179 Plantare, plantarium, 198
Pleiades, setting of, 167, 328: rising of, 328 Plenus = repletus, 322Pleonasm, 103 Plias or Pleias, 328 Plough, by whom invented, 147: various

Eclogue, 46: to the 8th, 79 Pomum, what it includes, 34, 96, 201 Ponere, of planting in order, 174: shed, 237: of dropping young, 249 Pontiffs concluded special prayers with general invocation, 147 Pontus, its reputation for poisons, 88 Pools, sources of rivers, 343 Pope, his discourse on Pastoral Poetry, 13: remark from his Postscript to the Odyssey, 321 Poplar sacred to Hercules, 78, 201 --, white, 95 Poppies, connexion of, with Ceres, 166: offered to the dead, 361 ποππύζειν, 267 Populi, races or clans, 304 Possum, 'I can, but I will not,' 162 Post in the sense of posthac, 27 Postquam, different tenses joined with, 23 Praesens, of a god or other protector, 24, Praetorium, 311 Praise, extravagant, supposed to provoke the jealousy of the gods, 74 Preciae, grapes so called, 204 Premere, of planting or sowing, 230, 316: a hunting term, 287 Prendere, of oxen or horses, 174, 270 Present, of words signifying 'to beget' or 'bring forth,' in a perfect sense, 83, 174 Pressus, of a heavy-laden ship, 176: presso gutture, 185 Priapus, statues of, generally of wood, 75 Primus, various rhetorical forces of, 24, 48, 63: with infinitive, 316 Priscian, character and specimen of the poem attributed to him, "De ponderibus et mensuris," 376 Prizes in different kinds of poetry, 43  $Pro\ tempore,\,75$ Procedere, of the rising of a star, 96 Procne, legend of, 70, 305 Procubare, 264 Profundus, of height, 52 προγένειος, meaning of, 82 Proles, 'breed,' 260 Promptum est with dative, 220 Pronoun with substantive referring generally to the sense of the preceding sentence, 179, 341: possessive, and epithet, 209: of a person afterwards defined by substantive, 353 Pronouns used instead of corresponding adverbs, 25, 100, 259 Properatus = propere, 164Properare and maturare, 171 Propertius, his language about Virgil, 4, 72: his fondness for mythological allusions, 259

Poles to support vines, 172

Pollio (C. Asinius), his relation to the 4th

Ploughing to begin as soon as winter is

over, 149: how often it took place, ib.:

September, 151: ploughing without the

upper garment, 176: in the vineyard, 231

Plural verbs substituted for singular in MSS.,

Po, swiftness of, 241, 344, 399: gold found

Pocula, of a pair of cups, 39: of a draught,

Plurimus qualifying a verb, 163

as if from a cup, 82, 284

Pole of a waggon, 266

parts of, 161 foll.

in, 344



### INDEX.

393

Prophecy not restricted to knowledge of the Rainbow supposed to draw up moisture, future, 346 Propolis, 307 Proprius, 'permanent,' 75 Proscaenium, 234 Proscindere, of a first ploughing, 154 Proserpine classed with Bacchus, 145 Prosubigere, 274 Proteus, legends and theories concerning, Protinus or protenus, 21 Psithia, 204, 332 Pudet, pudor, of moderation or regard for others, 76, 152 Puer, of a slave, 24 Pulli, pulluli, of suckers, 197 Pulveratio, 238 Purpureus, meanings of, 57, 95, 309, 344: a name of a kind of grape, 204 Purus, of the sky, 95, 232 Putris, of soil, 215 Pyrrha and Deucalion perhaps regarded by Virgil as the creators of man, 67

#### Q

Quadrigae, properly of horses, 275 Quae semper, 25 Quaerere, of fruitless search, 298 Quam, omission of, after plus, amplius, &c., 325magis, 279 Que, disjunctive, 203, 208, 227: transposed, 206: position of, in Virgil, 273 Question, double, 220 Qui and cui confused, 53 -- and quis, distinction between, 22 equivalent to si quis, 258 Quid and quod after non habeo, 29 - dicam, 15**5** - qui, &c., 95, 274 - si with conjunctive, 55Quidam without reference to a real individual, 175 Quidem nearly  $\gamma \epsilon$ , 216 Quies with genitive, 322 Quinctilian, readings in Virgil preserved by, 21, 53: his chapter on Greek and Roman authors, 127 Quincunx, 223, 224 Quirinus the representative of the Roman nation, 254 Quirites, of others than Romans, 323 Quod superest, 230, 308 Quondam, meaning of, 331 Quoniam, of time, 350

#### R

Radius, 39 Radii (olives), 203

Rams, points of, 285 Ranunculus Sardous, 76 Rapax, of a river, 264 Rapere, intransitive, 258 Rapidus, 'violent,' equivalent to rapax, 30, 185, 209, 228, 331, 349 supposed use of, with a genitive, 27 Rapin, his poem on gardening, 318 Raptim, meaning of, 185, 239 Rarus = panctilis, 316Rastrum, a rake, 154 Ravens, omens from, 92 Reaping, most common mode of, 153 Receptare, possible force of the frequentative, 180 Red, Greek and Roman gods sometimes painted, 102 Reddere, sacrificial use of, 214 Redit, &c., of the recurring order of nature, 170: of a mountain, 282 Reeds, number of used to make a pipe, 32 Referre, of recurrence, 180, 188: of paying a due, 180 Refingere, 324 Refrains in Theocritus and Virgil, 81 Regere, of directing a way, 168 Reiicere, technical sense of, 44 Reins, passed round the driver's body, 261 Relative clause, second verb in, not regularly constructed, 215, 233 Relegatio, 270Relictus, of unappropriated land, 315 Relinere, of opening casks, 327 Renidere, 224Repetition of noun or verb equivalent to repetition of copulative, 48: of lines in Virgil, 207: in heroic poetry, 362 Reponere, of repaying, 215: crura, 258: in connexion with feasts, 297, 345 Requiescere, active use of, 80 Rerum, possibly 'in the world,' 250, 351 Rescindere, of breaking open, 174 Reservoirs, artificial, 243 Resistere, restare, meaning of, 349 Resonare alcyonen, &c., 281 Respondere, absolutely, 201 Revocari, of a restored race, 333 Rex, vague use of, 45, 247 Rhaetic wine, 204 Rhoetus and Rhoecus, 242 Rhythm, Greek, imitations of, 174, 188 Ribbeck, his notion of strophical symmetry in the Eclogues, 18 Ridere aliquem, sense of, 53 River for the inhabitants of the country where it flows, 217, 325 Rivers in Italy almost dry in summer, 178 Rivus, its legal definition, 45 Robigalia (Rubigalia), 159 Robur with genitive, 160



394 INDEX.

Rocks, savage men supposed to be born from, 83 Roes, fondness of, for vines, 233 Roman imitation of Greek literature, 4 poets boast of originality, 4, 62, 149, 212, 255, 278 Rooks apt to forget their young, 186 Rosea, plains of, their fertility, 215 Rota orbis, 355 Rubens, vague use of, 170: of spring, 227, Rubeus, adjective of rubus, 172 Rudere, of various animals, 284 Ruere, uses of, 155, 226: portis, 322 Rumpere se, 188 : rumpi = rumpere, 275 Runcatio, 237 Rural deities of Italy, 147 life, sacred associations of, 159, 161 Rursum generally found only before a vowel, 105: 'on the other hand,' 202 Rursus, of a change, 293

Rust produced by earth or iron, 216

Ruscus, 238

Sabellians, tribes included under the name, 211 Sabines, hardy life of, 249 Sacer ignis, 301 Saeculum (seculum) may perhaps be ren-dered by 'society,' 193 Sacpe videre, 181 Saepta in the sense of ovilia, 23 Salire, of the veins, 291 Saliunca, 55 Salt given to sheep, 285 Saltus, 68 Sand, infinite number compared to, 205: at the bottom of the sea, 273 Sandyx, 51 Sapa, 175 Sarcire, of repairing buildings, 330 Sarmentum, 237 Satirical talent of Virgil, 38 Satis from salum, 147, 155, 239, 240 Satur, of rich land, 214: of colour, 339 Saturium, 214 Saturn in Capricorn supposed to cause rain, 180 , how represented, 237 Saturnian verse, 235 Saw, by whom invented, 158 Scaena, two kinds of, 254
Scaliger, J. C., his Virgilian enthusiasm, 281, 297 Sceleratus, half playful use of, 220 Scenery, Romans insensible to, 104, 297 Schneider, O., his edition of Nicander, 127

Scirocco, 35 Scorpion originally occupied two places in the zodiac, 148 Scrobs, 217: and sulcus, 225 Scyllas, legends about the two identified or confused, 70 Scythia for the north generally, 169 Sea, rise of in connexion with earthquakes, Sea-calves, 347, 350 Secret milking a legal offence, 37 Secreta, 'the retreat,' 347 Secundus, of that which is nearly equal, 33 Seges, of a field, 96, 149, 237: of land for sowing, 316 Semina, of young plants, 222, 226, 227, Seminarium, 221 Seneca, reading in Virgil preserved by, 170: the tragedian, a passage from Manilius compared to, 368 Senex, of a person who lived long ago, 69 Sentinels, Roman, how appointed, 320 Septem triones, 284 Septuma post decumam, the seventeenth, 174 Sequax, 233 Sequi, where there is nothing to follow, 226 Serenity produced by a rural life, 247 Serenus Sammonicus, character and specimens of his 'De Medicina Praecepta,' Servare, senses of, 345, 353 Servatus, of reaching home safely, 187 Service-berries, drink made from, 284 Seven hills of Rome, 250 Severus Sanctus, his poem, 'De mortibus boum,' 116 Shades, how governed, 357 Sheep, diseases of, 289: ointment for, 290 Shepherd and poet identified in the Eclogues, 11, 69, 98: in the Greek writers, 11 Shepherds in the Eclogues, social position speaking in assumed characters, 43, 75 Short syllable lengthened where there is no pause in the sense, 352 Si in adjurations, 145 -, 'on the chance that,' 95 - modo, 338 Sibylline verses, account of, 47 Sic in adjurations, 94 Sicyon famous for olives, 248 Silenus, legends about, 62 Siler, 197 Silex used in paving roads, 21 Silk, opinion of the Romans about, 206

Scindere, of ploughing, 236

Scire, of bearing witness, 292

Scilicet, use of, 174, 250



# INDEX. 395

Stag, longevity of, 75

Silva, of a luxuriant crop, 152 Silvae, how connected with pasturage, 20: of plantations, 228, 237 Silvanus, connexion of with the cypress, 147 Silver, litharge of, 290 Similes, grammatical structure of in Virgil, 165, 224, 268 Similis et, 221 Simplex, in the sense of unus, 202 Sincerus, 333 Sinere, with accusative, 304 Singultus, of a hiccup, 295 Sīnum, or sīnus, 75 Sinus, meanings of, 207 Sistere, intransitive, 191 Sithonius and Sithonius, 106 Sitis, of fever, 293 Situs, senses of, 152 Sky, gates of, 275 Slaves, manumitted, shaved their beards, saved their peculium to buy their freedom, 22 sometimes their masters' rivals, 29 Sleep called soft, 76 Smoke, its effect in seasoning wood, 162 Snakes, how got rid of, 287: habits of, 289 Soil and climate, treated together, 206: tests applied to soil by the ancients, 220 Soldier, Roman, weight carried by, 282 Soles, 'fine days,' 184 Solifuga, solpuga, 329 Sollicitus, of love, 99 Solstitium, restricted use of, 154 Song during spinning or weaving, 341 Sophocles, perfection of his style, 14: his description of the fight between Hercules and Achelous, 271 Sorti, archaic ablative, 320 Sortiri for eligere, 258 Spadix, 259 Spatia, senses of, 250 Specimen, 218 Spectare ad aliquid, 40 Speculari, shades of meaning of, 171 Spelaeum, a rare word, 104 Spelt, a hardy grain, 167 Spenser, prefatory epistle to his 'Shepherd's Calendar' referred to, 3 Spercheus, orthography of, 245 Spernere, 'to spurn,' 328: of slighted love, 359 Spinus, what, 318 Spirare, of the sea, 178 Spondaic, hexameter, 276 Springs, sacredness of, 25, 338 Squalere, of land going to weeds, 194: of roughness, 230: connected with squama, 304, 312 Stabula, not confined to cattle, 305 Stabulare, intransitive, 271

Stage-curtain, ancient, rose instead of falling, 254 Staynare, of overflowing rivers, 334 Star, evening, connected with marriage, 82: mixed up with morning star by Latin poets, ib. Stars, the living inhabitants of heaven, 229, 327 Stare, of a person to whom a statue is raised, 75: of a victim sacrificed, 236 Steeping seeds before sowing, 164 Stellio, 305, 329  $\Sigma \tau i \lambda \beta \omega \nu$ , the planet Mercury so called, Stirps, perhaps in the sense of stipes, 198: masculine, 234 Stiva, 161 Storks, enmity of to serpents, 227 Stratus somno, 350 Stringere, of the frondatio, 97, 176 Stubble, when cut, 175 Studia, 303 Studium ad aliquid, 267 Style in poetry, what it involves, 13 foll. Styx interfusa, 354 Sua not likely to have been used by Virgil as a monosyllable, 77 Sub armis, 263 Subducere, 37 Subigere, of rowing, 164: other senses of, 200 Subjectare and subvectare, 273 Subjunctive, in questions, 38, 240: present followed by imperfect, 315 Submittere, its agricultural sense, 24, 258 Succedere sub, 54 Succidere, to sever from below, 176 Suckers, propagation of trees by, 197 Sudum, of the season, 311 Sufficere, 258 Sulphur, kinds of, 290 Sun, prognostics from, 188 Suovetaurilia, 181 Super, 'besides,' 233: other adverbial senses of, 275: 'concerning,' 363 Superare, its various senses, 94, 163, 218, 227, 228, 257 Superesse, of abundance, 263 Supinus, applied to land, meaning of, 223 Supremus clamor, 353 Surdo canere, &c., 99 Sus, of a wild boar, 274 Suspendere aratrum, 35: tellurem, 151 Suus, uses of, 305, 323 Swallow flies low before rain, 183: enemy to bees, 305: harbinger of spring, 336 Swans, music of, 94: poets changed into, 252Swineherds not out of place in the Eclogues, Sword, straight, of the Roman soldier, 194

396

INDEX.

Synizesis, 329 Syrian pears, 203

T.

Tabularia, 247 Tabulata, of the branches which supported the vine, 232 Tabum and tabes, 293 Taenarus, entrance to the shades at, 354 Talis, in the vocative, 51 Talpa, masculine, 163 Tamarisks, relation of, to bucolic poetry, 46 Tamen, 'after all,' 97, 102 Tantum, answering to  $\ddot{o}\sigma \sigma \nu$ , 64: used of place or of time, ib.: with genitive, 311: with adjectives, 313 Tardae noctes, 245 Tarentine territory, fertility of, 214, 316 Taurus for bos or iuvencus, 149 Taygeta and Taygetus, 245, 256 Taygete, one of the Pleiads, 328 Telum, of lightning, 179 Temo, of the plough, 161 Tempe, of any lovely valley, 244 Temperare, of mitigating either heat or cold, 155, 281: with dative or ablative, Tempestas, shades of meaning of, 147, 171, 177, 178 Temples dedicated after victory, 253 Temptare (tentare), of giving physical pain, 25, 289 Tendere vim, 347: vincula, ib. Tener opposed to aridus, 66: tenerae res, of young plants, 229 Tenere, of shutting out, 233: ora, 355 Tennyson referred to, 8, 194 Tenuis, 'subtle' or 'penetrating,' 153, 231, 280, 348: disyllable, 185: of wine, 204 Terere = tornare, 241Tereus, Greek and Roman versions of the story of, 70 Terni for tres, 86 Terrae, of the whole earth, 191 Terreus, 'made of earth,' 229 Thalia said to be the inventress of agriculture, 63 Thasian wine, 204 Theocritus, characteristics of, 2 -, doubtful whether he had any pies him, 5, 6 Theophrastus, undiscriminating use of by Virgil, 230 Thesidae, of the Athenians, 234 Thrace the country of Mars, 353

Threshing-floor, how to be constructed, Threshold, common mention of in connexion with lovers' visits, 88 Thule, 148 Thunderbolts, formation of, 321 Thunderclap, rain and wind increase after, 179 Thymbra, 306 Thymbraeus, of Apollo, 338 Tibia, 214 Tibullus, avoids eliding long vowels after the first foot, 109 Tigers, black, 348: tigers not found in Thrace, 358 Timere, with dative, 67 Tinguere, of both immersing and dyeing, 196 Tinus, 317 Tithonus not one of the ancestors of the Caesars, 256 Tityrus identified with Virgil, 11 -, meaning of the name, 20 Tmolus not known to have been famous for saffron, 150: its wine, 204, 345 Tofus (tophus), 216 Toga picta, 253 : praetexta, ib. Tollere ad astra, 58 Tondere, of reaping, 152: of browsing, 240, 333: of plucking a flower, 317 Tonsa oliva, 254 Torches, cutting of, part of a countryman's work, 82 Torquere, of shooting an arrow, 105 Torto verbere, 261 Torvus, 256 Totus, of a full-length statue, 75 Tractim, 331 Τραγωδία, origin of, 234 Truha or trahea, 160 Trahi, of extent, 169, 347: other applications of, 347 Translation, estimation in which it was formerly held in England, 5 Trap set by Virgil for the critics, 45 Trees, cutting another man's maliciously a legal offence, 37: various modes of propagating, 197: spontaneous generation of, ib. -, fruit-bearing, the blasting of, ominous, 21 , verse cut on the bark of, 55, 104 Triboli (tribuli), 159 Tribulum, 160 Tristis, of bad weather, 328 Tritura, how performed, 163 Triumph, Roman, allegory drawn from, 252 Troglodytic life, 284 Troy, origin of Romans from, 235 Truncus, with genitive and ablative, 337 Tu, enforcing a precept, 313

Three, magic efficacy of the number, 86



# INDEX.

397

Tueri, 'to maintain,' 214
Tugurium, etymology and meaning of, 27
Tum, marking a point in a description, 225:
and tunc, 227
— denique for tum demum, 233
Tumultus, 190
Tunica, of the rind of trees, 202
Turf, burning away of, not practised by the ancients, 153
Turning the back in certain ceremonies, 89
Turpis, 'ugly,' 257
Tus (thus), tree producing it, 206
Tusser, his 'Five hundred points of good husbandry,' 120
Typhoeus, 173
Tyranus, 356

#### U.

Uber a laudatory synonym for solum, 217: of the fruitfulness of the vine, 223 Ubi for apud quos, 194 Ulitius (Janus), his opinion of the author-ship of Nemesianus' Bucolics, 108 Ulixes and Ulysses, 86 Ultro, 324, 331 Ulva, 267 Umbracula, 95 Unguere ex, 'to anoint with,' 307 Unpruned vine, scandal of, 35: superstition about its wine, ib. Upilio and opilio, 100 Urere, of killing plants, 214 Urguere, of neighbours, 334 Urus, 233, 298 "Υστερον πρότερον, 209 Usus, transitions of its meaning, 198: in a periphrasis, 243: ad or in usum (usus), Ut after ut-utque, 69: uses of, 159 Utilis with ablative, 209

# v.

Vaccinium and ὑάκινθος, 31 Vacuus, 'thinly peopled,' 217: of air, 261

Valli, of vine-poles, 237

Venenum, a neutral word, 243

Varius = pictus, 184
Varius, imitations of, by Virgil, 83, 237, 247, 274: confused with Varus, 95
Varro Atacinus, Virgil's obligations to, 183, 237
Varus (Alfenus?), how connected with Virgil, 62
Vates and poeta, 74, 94
Vector, sense of, 50
Vectus, in the sense of a present participle,

148: 'to grow,' 150, 197 Venus, connexion of the Julian family with, 96, 147: of passion, 358 Ver agere, 229 Verb carried from one part of a sentence to another, 241: omitted in inscriptions, 75 Verbenae, 85, 316 Versare, of keeping sheep, 106: of ploughing, 156: of forming plans, 311 Versus, senses of, 317 Vertere, of ploughing, 144: vertere fas atque nefas, 194 Vertex for polus, 169: vertex and vortex, 191: meanings of, ib. Verutum, 211 Vescus, 266, 316 Vesevus properly an adjective, 217 Vespa, his 'Iudicium Coci et Pistoris,' 116 Vesta, of a blazing hearth, 345 Vestigia, simply for the feet, 68, 257, 268 Vetches, when sown, 168 Via, 'method,' 198 and limes, whether contrasted by Virgil, 223 mortis, 293 Vicinia, 334 Victor, of intellectual triumph, 252 Videre, in the sense of vigitare, 64 Videri, 'to be seen,' 65 Viduatus with genitive and ablative, 359 Vigilare aliquid, 177 Vincere verbis, 277 : flamma, 301 Vine leaves used for skimming must, 175 - poles not allowed to remain out, 237 Vines sometimes trained on willows, 103: different modes of rearing, 195: innumerable varieties of, 205; vine and its supporters spoken of indifferently, 195, 221: vines and figs, position of sometimes changed on transplanting, 222: some vines suited for the hill, others for

Venire, of a star rising, 106: 'to become,'

some vines suited for the hill, others for the plain, ib.: vine planted less deeply than its supporter, 225: training of, by espaliers, 232: pruning of, ib. Vineyard, aspect of, 225: vineyards on terraced rocks, 234 Virgil draws his images to a great extent

from books, 7
—— seems sometimes to mistake the mean-

ing of Greek authors, 83, 85, 89, 173
—— hints at one mode of expression while using another, 232: tells things by implication, 65, 233, 252, 272, 355, 361

does not name the authors whom he imitates, 131
orthography of the name, 364

—, his literary ambition, 62, 135 foll.: his agricultural knowledge probably defective, 130: his enthusiasm for nature and for philosophy overrated, 134 foll.: his promises to celebrate his patrons, 62, 80, 256



INDEX.

398

Virgo, of other than unmarried women, 67 Virgultum, 196 Virus, sometimes a neutral word, 157 Vis and vin (visne) distinguished, 38 Viscera, extent of its meaning, 300, 336 Vitium, 'disease,' 77 Vocare for provocare, 268 Vocative of the participle, 342 Volans, 'at full speed,' 199 Volcanus (Vulcanus), of a large fire, 175 Volemi, 203 Volgo, 'universally,' 283 Volgus, of beasts, 292 Volitare per ora, &c., meaning of, 252 Volucer equivalent to tenuis, 216 Volutabrum, 287 Volvere, of passing time, 225: of breath, 259 Vomitoria, 243 Vopiscus, references of, to Nemesianus, 109 Vowel, a short, rarely unelided, 34

#### W.

Waggons, how connected with Ceres, 160
Washing sheep, how far allowed on holydays, 173
Watering-pots of the ancients, 314
Waves, infinite number compared to. 205
Wernsdorf, his opinion of the authorship of
Nemesianus' Bucolics, 109
West wind best for winnowing, 263
Wheel-ploughs, 162
Willows for tying up the vine, kinds of, 172:
required pruning, 238

Wind spoken of as the agent in producing a calm, 32, 355: prognostics of, 182: impregnation by, 276 Winds supposed to blow from all quarters

Winds supposed to blow from all quarters at once, 177: homes of, in the different quarters of the sky, 183, 276

Wine given to horses, pigs, &c., 295: poured on altar at end of sacrifice, 345

Wines called from places after the vines had ceased to be grown there, 204 Winnowing-fan, 160

Wolves, change of men into, 88: superstition about meeting, 96

Woods, sound of, a sign of wind, 182 Wool, varieties of, 279 Wycherley, his lines on Pope's Pastorals quoted, 12, 13

### Y.

Yellow plums preferred to purple, 34 Yews prejudicial to bees, 94, 308 Yoking foxes for ploughing, a proverbial expression for folly, 44

### $\boldsymbol{z}.$

Zephyr putting an end to the winter, 149 Zones, description of, 168: temperate, extension of their area, 169

THE END.